

Saturday, May 23,**7:00 AM †**

6:45 PM Acción de Gracias al Divino Niño, †Joselin Maria Melgar, †Elizabeth Flores, †Isidora Almanza, †Maria Agustina Quinteros, †Jade Lopez, †Julio Cesar Anchatuna, †Maria Lopez, †Julia Lopez, †Flavinia Francisca Recinos

Sunday, May 24,**7:30AM †**

8:45 AM †Maria Cubas, †Gonzalo Silva, †Brian Silva, †Aldo Jose Molina, †Elvia Cercado, †Lucrecia Rodriguez, †Francisco Leonel Salinas

10:30 AM †Santiago Franco Lopez, †Angel Franco

12:00 PM Accion De Gracias al Espiritu Santo, †Flavinia Francisca Recinos, †Hector Pleites, †Leonel Pleites, †Katherine Yanez, †Dana Paola Ciza, †Maria Griselda Ambi, †Rosa Elena Galarza

1:45 PM †Anastacio Reyes, †Jose Garcia, †Dolores Hernandez, †Daniel Añasco, †Maria Rosalina Flores, †Jose Felix Pinto, † Ilda Castro, †Elida Castro

7:00 PM †Mario Gomez, †Angel Reyna, †Gabriel Reyna, †Denis De La Pava, †Maria Crecencia

Monday, May 25,**9:00 AM** †Flavinia Francisca Recinos**Tuesday, May 26,****7:00 AM** †For the People of the Parish**7:00 PM** †Flavinia Francisca Recinos**Wednesday, May 27,****7:00 AM †****7:00 PM** †Flavinia Francisca Recinos**Thursday, May 28,,****7:00 AM †**

7:00 PM †David Alexander Guzmán, †Flavinia Francisca Recinos

Friday, May 29,**7:00 AM †****7:00 PM †****Saturday, May 30,****7:00 AM †**

6:45 PM †A la Virgen del Cisne, †Maria Agustina Quinteros, †Joan Felipe Rodriguez

Sunday, May 31,**7:30AM †****8:45 AM** †Jovanny Pinell**10:30 AM †**

12:00 PM Acción de Gracias a la Santisima Trinidad, †Andrea Cabrera, †Francisco Antonio Rodriguez, †Lidia Maria Tavarez, †Maria Cristina Inoa

1:45 PM †Anastacio Reyes, †Jose Garcia, †Maria Rosalina Flores, †Jose Felix Pinto, †Jorge Ortiz, †Rigoberto Garcia

7:00 PM †**Archbishop's Annual Appeal****Please be Generous!**

Thank you to the many families who have already contributed to the Archbishop's Annual Appeal! This is a perfect opportunity for us to reflect on God's generosity to us. Our Church of Newark sees God in the hundreds of thousands of people it serves every year by teaching, sheltering and caring for all who come to it for help. We can only offer assistance because of your generosity. We encourage you to contribute and thus help those in need!



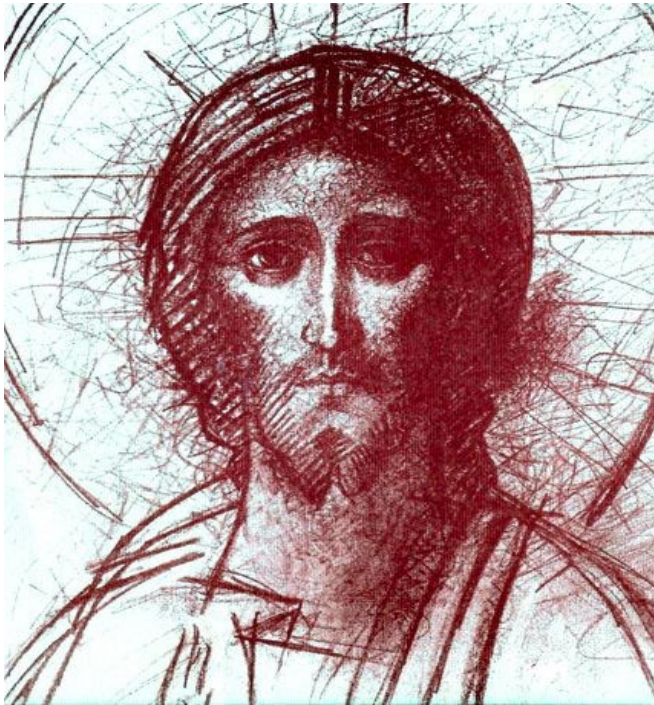
ANNUAL ²⁰²⁵ **APPEAL**
MAKE YOUR GIFT TODAY

Llamado Anual del Arzobispo**Por favor sean generosos!**

Gracias a las tantas familias que han contribuido ya con el Llamado Anual del Arzobispo! Esta es una oportunidad perfecta para reflexionar sobre la generosidad de Dios hacia nosotros. Nuestra Iglesia de Newark ve a Dios en los cientos de miles de personas a las que sirve al darles enseñanza, refugio y cuidando a todos los que vienen a ella por ayuda. Sólo podemos ayudar a través de su generosidad. Les animamos a contribuir y así, ayudar al necesitado.

Sunday's Readings**Today's Readings****1st Reading: Acts 2: 1-11****2nd Reading: 1 Cor 12:3b-7, 12-13****Gospel: Jn 20:19-23****Next Sunday's Readings (5/31/26)****1st Reading: Ex 34:4b-6, 8-9****2nd Reading: 2 Cor 13:11-13****Gospel: Jn 3:16-18**

¡Cristo Ha Resucitado! Christ is Risen!



Gran Misión Pascual!

Continúa los Lunes y Jueves a las 8pm en la sala roja del edificio de la escuela.

Easter Great Mission!

Continues on Mondays and Thursdays at 8pm in the red room at the school building.

CCD Announcement

Religious Education registration for new students has begun. Please use the QR code below to register. All registrations will end on June 1.

Ha comenzado la inscripción para la educación religiosa de los nuevos estudiantes. Por favor, utilice el código QR de abajo para registrarse. Todas las inscripciones finalizarán el 1 de Junio.



On June 7th, we will have the Corpus Christi procession at 2:45 PM after the 1:45 PM Mass. All those that have recently received their First Holy Communion are invited to be in this procession with their First Holy Communion outfit.

El 7 de Junio tendremos la procesión del Corpus Christi a las 2:45 PM después de la misa de la 1:45 PM. Todos aquellos que han recibido recientemente su Primera Comunión están invitados a participar en esta procesión con su traje de Primera Comunión.

From the treatise Against Heresies by Saint Irenaeus, bishop
The sending of the Holy Spirit

When the Lord told his disciples *to go and teach all nations and baptize them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit*, he conferred on them the power of giving men new life in God. He had promised through the prophets that in these last days he would pour out his Spirit on his servants and handmaids, and that they would prophesy. So when the Son of God became the Son of Man, the Spirit also descended upon him, becoming accustomed in this way to dwelling with the human race, to living in men and to inhabiting God's creation. The Spirit accomplished the Father's will in men who had grown old in sin, and gave them new life in Christ. Luke says that the Spirit came down on the disciples at Pentecost, after the Lord's ascension, with power to open the gates of life to all nations and to make known to them the new covenant. So it was that men of every language joined in singing one song of praise to God, and scattered tribes, restored to unity by the Spirit, were offered to the Father as the first-fruits of all the nations. This was why the Lord had promised to send the Advocate: he was to prepare us as an offering to God. Like dry flour, which cannot become one lump of dough, one loaf of bread, without moisture, we who are many could not become one in Christ Jesus without the water that comes down from heaven. And like parched ground, which yields no harvest unless it receives moisture, we who were once like a waterless tree could never have lived and borne fruit without this abundant rainfall from above. Through the baptism that liberates us from change and decay we have become one in body; through the Spirit we have become one in soul. *The Spirit of wisdom and understanding, the Spirit of counsel and strength, the Spirit of knowledge and the fear of God* came down upon the Lord, and the Lord in turn gave this Spirit to his Church, sending the Advocate from heaven into all the world into which, according to his own words, the devil too had been cast down like lightning. If we are not to be scorched and made unfruitful, we need the dew of God. Since we have our accuser, we need an advocate as well. And so the Lord in his pity for man, who had fallen into the hands of brigands, having himself bound up his wounds and left for his care two coins bearing the royal image, entrusted him to the Holy Spirit. Now, through the Spirit, the image and inscription of the Father and the Son have been given to us, and it is our duty to use the coin committed to our charge and make it yield a rich profit for the Lord.

Del tratado de San Ireneo, obispo, contra las herejías
El Envío del Espíritu Santo

El Señor dijo a los discípulos: Id y haced discípulos de todos los pueblos, bautizándolos en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo. Con este mandato les daba el poder de regenerar a los hombres en Dios. Dios había prometido por boca de sus profetas que en los últimos días derramaría su Espíritu sobre sus siervos y siervas, y que éstos profetizarían; por esto descendió el Espíritu Santo sobre el Hijo de Dios, que se había hecho Hijo del hombre, para así, permaneciendo en él, habitar en el género humano, reposar sobre los hombres y residir en la obra plasmada por las manos de Dios, realizando así en el hombre la voluntad del Padre y renovándolo de la antigua condición a la nueva, creada en Cristo. Y Lucas nos narra cómo este Espíritu, después de la ascensión del Señor, descendió sobre los discípulos el día de Pentecostés, con el poder de dar a todos los hombres entrada en la vida y para dar su plenitud a la nueva alianza; por esto, todos a una, los discípulos alababan a Dios en todas las lenguas, al reducir el Espíritu a la unidad de los pueblos distantes y ofrecer al Padre las primicias de todas las naciones. Por esto el Señor prometió que nos enviaría aquel Defensor que nos haría capaces de Dios. Pues, del mismo modo que el trigo seco no puede convertirse en una masa compacta y en un solo pan, si antes no es humedecido, así también nosotros, que somos muchos, no podíamos convertirnos en una sola cosa en Cristo Jesús, sin esta agua que baja del cielo. Y, así como la tierra árida no da fruto, si no recibe el agua, así también nosotros, que éramos antes como un leño árido, nunca hubiéramos dado el fruto de vida, sin esta gratuita lluvia de lo alto. Nuestros cuerpos, en efecto, recibieron por el baño bautismal la unidad destinada a la incorrupción, pero nuestras almas la recibieron por el Espíritu. El Espíritu de Dios descendió sobre el Señor, Espíritu de prudencia y sabiduría, Espíritu de consejo y de valentía, Espíritu de ciencia y temor del Señor, y el Señor, a su vez, lo dio a la Iglesia, enviando al Defensor sobre toda la tierra desde el cielo, que fue de donde dijo el Señor que había sido arrojado Satanás como un rayo; por esto necesitamos de este rocío divino, para que demos fruto y no seamos lanzados al fuego; y, ya que tenemos quien nos acusa, tengamos también un Defensor, pues que el Señor encomienda al Espíritu Santo el cuidado del hombre, posesión suya, que había caído en manos de ladrones, del cual se compadeció y vendó sus heridas, entregando después los dos denarios regios para que nosotros, recibiendo por el Espíritu la imagen y la inscripción del Padre y del Hijo, hagamos fructificar el denario que se nos ha confiado, retornándolo al Señor con intereses.